



Saint Timothy's Episcopal Church

432 Van Buren Street, Herndon, VA 20170

t: 703-437-3790 f: 703-787-9781

www.saint-timothys.org

Sábado, 6 de Enero 2018

El Bautismo del Señor

7:30 p.m.



Craig Dubishar, Photographer

Domingo Servicio de Adoración

8:00 a.m. Rito I Santa Eucaristía (Inglés)

10:00 a.m. Servicio en Familia, Rito II (Inglés)

Oportunidades para Niños & Jóvenes (Inglés)

10 a.m. Godly Play (3 años "potty trained" - grado 2) - Salón B1

10 a.m. Niños/Jóvenes grado 3 en Adelante se sientan con sus familias hoy durante el servicio en familia. El sermón será dirigido a los niños

Miércoles Eucaristía 12:15 p.m. en el Santuario (Inglés)

Viernes Servicio de Oración Matutina 8 a.m. en el Santuario (Inglés)

Servicio en Español: Sábado 7:30 p.m.

La Misión de Saint Timothy's:

SOMOS PUEBLO DE DIOS, QUE ADORAMOS A DIOS CON ALEGRÍA, DIFUNDIMOS LA PALABRA DEL AMOR DE DIOS, APRECIAMOS A TODAS LAS PERSONAS, Y SERVIMOS A NUESTROS HERMANOS EN DONDE SE ENCUENTREN EN EL NOMBRE DE JESUCRISTO. POR LO TANTO, CON LA AYUDA DE DIOS, NOSOTROS: ABRIMOS NUESTRAS PUERTAS A TODO EL MUNDO, ABRIMOS NUESTROS CORAZONES EN ADORACIÓN, ABRIMOS NUESTROS OJOS A LOS DONES DEL ESPÍRITU Y ABRIMOS NUESTROS BRAZOS PARA ABRAZAR LA OBRA DE DIOS.

Información para nuestros hermanos que nos visitan por primera vez



Los niños pueden quedarse con sus padres durante la Misa en el Santuario. Para la conveniencia de los infantes de 0-3 años tenemos cuidado infantil, al final del corredor cerca del Santuario, con nanas profesionales. A cada niño que llega le damos un número, si hay necesidad de llamar a los padres ese número aparecerá en rojo en el panel debajo de los pizarrones de los himnos. Solo los padres pueden recoger al niño al final del servicio. Por favor traiga, pañales, leche en pacha, comida y lo que necesiten para que su bebe este a gusto.



Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guie la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

Personal

Horas regulares de oficina son de 9 a.m. - 6 p.m. Lunes a jueves y 9 a.m. - 1 p.m. Viernes. Si necesita hacer una cita para hablar con el Rector por favor llame a la oficina al 703.437.3790.

P. Rich Bardusch, Rector (x. 12)

rbardusch@saint-timothys.org

Mr. Kevin Hamilton, Director of Parish Operations (x. 10)

office@saint-timothys.org

Mr. Roger Long, Interim Director of Music (x. 16)

rogerl@saint-timothys.org

Fernanda Marinkovic, Bookkeeper (x. 13)

bookkeeper@saint-timothys.org

Mrs. Monica Despina, Director of Saint Timothy's Preschool

Preschool phone #: 703.437.4767

Mrs. Alba Padilla, Ms. Gloria Morán Nursery Attendants

Junta Parroquial (Vestry)

(Año en que termina el servicio en paréntesis)

Senior Warden – Genevieve Zetlan (2018)

Junior Warden – Eugene Nkomba (2019)

Treasurer – Duane Hartge treasurer@saint-timothys.org

Registrar – Rose Berberich

Hollis Colie (2019)

Vidai Genovez-Andrés (2020)

Hal Hallett (2018)

Duane Hartge (2018)

Vilma Lemus (2018)

Susy Nixon (2019)

Bill Outerbridge (2019)

Gerritt Peck (2020)

Elizabeth Witter (2020)

Sandy Wright (2020)

Consejeros Fideicomisarios

Tom McLenigan Keith Sinclair Deke Smith



No se olvide de poner su teléfono en modo silencioso. Gracias!

El Bautismo del Señor

Santa Eucaristía: Rito II

Los Candidatos al Santo Bautismo

Andrea Lisseth Castillo Canizalez

Fatima Giselle Castillo Canizalez

Karen Vanessa Castillo Canizalez

Dael Adrian Bonilla Lemus

Palabra de Dios *Todos de pie, para la procesión de entrada.*

Canto de Entrada 621 *Quién Es Ese*

Flor y Canto

Celebrante: Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Pueblo: *Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.*

Celebrante: Hay un solo Cuerpo y un solo Espíritu;

Pueblo: *Hay una esperanza en el llamado que Dios nos hace;*

Celebrante: Un solo Señor, una sola Fe, un solo Bautismo;

Pueblo: *Un solo Dios y Padre de todos.*

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo: *Y con tu espíritu.*

Celebrante: Oremos.

Colecta del Día

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo: *Y con tu espíritu.*

Celebrante: Oremos.

Padre celestial, que en el bautismo de Jesús en el Río Jordán, le proclamaste tu Hijo amado y le ungieste con el Espíritu Santo: Concede que todos los que son bautizados en su Nombre, guarden el pacto que han hecho, y valerosamente le confiesen como Señor y Salvador; quien contigo y el Espíritu Santo vive y reina, un solo Dios, en gloria eterna. **Amén.**

Lecturas

Lectura Libro de Génesis 1:1–5

En el comienzo de todo, Dios creó el cielo y la tierra. La tierra no tenía entonces ninguna forma; todo era un mar profundo cubierto de oscuridad, y el espíritu de Dios se movía sobre el agua.

Entonces Dios dijo: «¡Que haya luz!»,

Y hubo luz. Al ver Dios que la luz era buena, la separó de la oscuridad y la llamó «día», y a la oscuridad la llamó «noche». De este modo se completó el primer día.

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: *Demos gracias a Dios.*

Salmo 29 (en unísono)

1 Den al Señor, oh seres celestiales, *

den al Señor la gloria y la fortaleza.

2 Den al Señor la gloria debida a su Nombre; *

adoren al Señor en la hermosura de su santidad.

- 3 La voz del Señor sobre las aguas; truenan el Dios de gloria; *
el Señor sobre las grandes aguas.
- 4 La voz del Señor es voz potente; *
la voz del Señor es voz gloriosa.
- 5 La voz del Señor quebranta los cedros; *
el Señor quebranta los cedros del Líbano.
- 6 Hace saltar al Líbano como becerro, *
al Hermón como hijuelo de búfalo.
- 7 La voz del Señor divide las llamas de fuego;
 la voz del Señor hace temblar el desierto; *
hace temblar el Señor el desierto de Cades.
- 8 La voz del Señor tuerce las encinas, *
y desnuda los bosques.
- 9 Mientras, en el templo del Señor *
todo proclama su gloria.
- 10 El Señor se sienta por encima del diluvio; *
el Señor se sienta como Rey por siempre jamás.
- 11 El Señor dará fortaleza a su pueblo; *
el Señor bendecirá a su pueblo con la paz.

Lectura de Hechos 19:1–7

Mientras Apolo estaba en Corinto, Pablo cruzó la región montañosa y llegó a Éfeso, donde encontró a varios creyentes. Les preguntó: —¿Recibieron ustedes el Espíritu Santo cuando se hicieron creyentes?

Ellos le contestaron: —Ni siquiera habíamos oído hablar del Espíritu Santo.

Pablo les preguntó: —Pues ¿qué bautismo recibieron ustedes?

Y ellos respondieron: —El bautismo de Juan.

Pablo les dijo: —Sí, Juan bautizaba a los que se volvían a Dios, pero les decía que creyeran en el que vendría después de él, es decir, en Jesús.

Al oír esto, fueron bautizados en el nombre del Señor Jesús; y cuando Pablo les impuso las manos, también vino sobre ellos el Espíritu Santo, y hablaban en lenguas extrañas, y comunicaban mensajes proféticos. Eran entre todos unos doce hombres.

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Canto del Evangelio

Amarte Solo A Ti Señor

Amarte solo a ti Señor

Amarte solo a ti Señor

Amarte solo a ti Señor

Y no mirar atrás.

// *Seguir tu caminar Señor*
Seguir sin desmayar Señor
Postrado ante tu altar Señor
Y no mirar atrás.//

Servirte solo a ti Señor
Servirte solo a ti Señor
Servirte solo a ti Señor
Y no mirar atrás.

// *Seguir tu caminar Señor*
Seguir sin desmayar Señor
Postrado ante tu altar Señor
Y no mirar atrás.//

Santo Evangelio San Marcos 1:4–11

Celebrante: El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Marcos.

Pueblo: ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Se presentó Juan el Bautista en el desierto; decía a todos que debían volverse a Dios y ser bautizados, para que Dios les perdonara sus pecados. Todos los de la región de Judea y de la ciudad de Jerusalén salían a oírlo. Confesaban sus pecados, y Juan los bautizaba en el río Jordán.

La ropa de Juan estaba hecha de pelo de camello, y se la sujetaba al cuerpo con un cinturón de cuero; y comía langostas y miel del monte. En su proclamación decía: «Después de mí viene uno más poderoso que yo, que ni siquiera merezco agacharme para desatarle la correa de sus sandalias. Yo los he bautizado a ustedes con agua; pero él los bautizará con el Espíritu Santo.»

Por aquellos días, Jesús salió de Nazaret, que está en la región de Galilea, y Juan lo bautizó en el Jordán. En el momento de salir del agua, Jesús vio que el cielo se abría y que el Espíritu bajaba sobre él como una paloma. Y se oyó una voz del cielo, que decía: «Tú eres mi Hijo amado, a quien he elegido.»

Celebrante: El Evangelio del Señor

Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.

Sermón

Rev. Dr. Richard Bardusch, Rector

Presentación y Examen de los Candidatos

Celebrante: Que los Candidatos al Santo Bautismo sean presentados ahora.

Padres y Padrinos: Presento a N. para que reciba el Sacramento del Bautismo.

Celebrante: ¿Serás responsable de cuidar que este niño que ahora presentas crezca en la fe y vida cristiana?

Padres y Padrinos: Así lo haré, con el auxilio de Dios.

- Celebrante:* ¿Ayudarás a este niño, por medio de tus oraciones y testimonio, a crecer hasta alcanzar la madurez de la plenitud de Cristo?
- Padres y Padrinos:* Así lo haré, con el auxilio de Dios.
- Celebrante:* ¿Renuncias a Satanás y a todas las fuerzas espirituales del mal que se rebelan contra Dios ?
- Padres y Padrinos:* Las renuncio.
- Celebrante:* ¿Renuncias a los poderes malignos de este mundo que corrompen y destruyen a las criaturas de Dios?
- Padres y Padrinos:* Los renuncio.
- Celebrante:* ¿Renuncias a todos los deseos pecaminosos que te apartan del amor de Dios?
- Padres y Padrinos:* Los renuncio.
- Celebrante:* ¿Te entregas a Jesucristo y le aceptas como tu Salvador?
- Padres y Padrinos:* Sí, me entrego y le acepto.
- Celebrante:* ¿Confías enteramente en su gracia y amor?
- Padres y Padrinos:* Sí, confío.
- Celebrante:* ¿Prometes seguirle y obedecerle como tu Señor?
- Padres y Padrinos:* Sí, lo prometo.
- Celebrante:* Ustedes, testigos de estos votos, ¿harán todo cuanto puedan para sostener a estas personas en su vida en Cristo?
- Pueblo:*** ***Así lo haremos.***
- Celebrante:* Unámonos a estas personas que ahora se entregan a Cristo, y renovemos también nuestro propio pacto bautismal.
- Celebrante:* ¿Crees en Dios Padre?
- Pueblo:*** ***Creo en Dios Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra.***
- Celebrante:* ¿Crees en Jesucristo, el Hijo de Dios?
- Pueblo:*** ***Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor. Fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo y nació de la Virgen María. Padebió bajo el poder de Poncio Pilato. Fue crucificado, muerto y sepultado. Descendió a los infiernos. Al tercer día resucitó de entre los muertos. Subió a los cielos, y está sentado a la diestra de Dios Padre. Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.***
- Celebrante:* ¿Crees en Dios el Espíritu Santo?
- Pueblo:*** ***Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de los muertos, y la vida eterna.***

Celebrante: ¿Continuarás en la enseñanza y comunión de los apóstoles, en la fracción del pan y en las oraciones?

Pueblo: ***Así lo haré, con el auxilio de Dios.***

Celebrante: ¿Perseverarás en resistir al mal, y cuando caigas en pecado, te arrepentirás y te volverás al Señor?

Pueblo: ***Así lo haré, con el auxilio de Dios.***

Celebrante: ¿Proclamarás por medio de la palabra y el ejemplo las Buenas Nuevas de Dios en Cristo?

Pueblo: ***Así lo haré, con el auxilio de Dios.***

Celebrante: ¿Buscarás y servirás a Cristo en todas las personas, amando a tu prójimo como a ti mismo?

Pueblo: ***Así lo haré, con el auxilio de Dios.***

Celebrante: ¿Lucharás por la justicia y la paz entre todos los pueblos, y respetarás la dignidad de todo ser humano?

Pueblo: ***Así lo haré, con el auxilio de Dios.***

Plegarias por los Candidatos

Celebrante: Oremos ahora por estas personas que van a recibir el Sacramento del nuevo nacimiento.

Letanista Líbrales, oh Señor, del camino del pecado y de la muerte.

Pueblo: ***Señor, atiende nuestra súplica.***

Letanista Abre sus corazones a tu gracia y verdad.

Pueblo: ***Señor, atiende nuestra súplica.***

Letanista Llévalos con tu santo Espíritu vivificador.

Pueblo: ***Señor, atiende nuestra súplica.***

Letanista Consérvalos en la fe y comunión de tu santa Iglesia.

Pueblo: ***Señor, atiende nuestra súplica.***

Letanista Enséñales a amar a los demás en el poder del Espíritu.

Pueblo: ***Señor, atiende nuestra súplica.***

Letanista Envíales al mundo como testigos de tu amor.

Pueblo: ***Señor, atiende nuestra súplica.***

Letanista Llévalos a la plenitud de tu paz y de tu gloria.

Pueblo: ***Señor, atiende nuestra súplica.***

Celebrante: Concede, oh Señor, que todos los que son bautizados en la muerte de Jesucristo tu Hijo, vivan en el poder de su resurrección y esperen su venida en gloria; quien vive y reina, ahora y por siempre. **Amén.**

Canto 301

Caminando Desde Oriente

Flor y Canto

Acción de Gracias sobre el Agua

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo: *Y con tu espíritu.*

Celebrante: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Pueblo: *Es justo darle gracias y alabanza.*

Celebrante: Te damos gracias, Padre todopoderoso, por el don del agua. Sobre ella, el Espíritu Santo se movía en el principio de la creación. A través de ella, sacaste a los hijos de Israel de la esclavitud en Egipto a la tierra prometida. En ella, tu Hijo Jesús recibió el bautismo de Juan y fue ungido por el Espíritu Santo como el Mesías, el Cristo, que habría de sacarnos, por su muerte y resurrección, de la esclavitud del pecado a la vida eterna. Te damos gracias, Padre, por el agua del Bautismo. En ella, somos sepultados con Cristo en su muerte. Por ella, participamos de su resurrección. Mediante ella, nacemos de nuevo por el Espíritu Santo. Por tanto, en gozosa obediencia a tu Hijo, traemos a su comunión a los que, por fe, se acercan a él, bautizándolos en el Nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo. Ahora, santifica esta agua, te suplicamos, por el poder de tu Espíritu Santo, para que cuantos aquí son lavados del pecado, y nacidos de nuevo, permanezcan para siempre en la vida resucitada de Jesucristo nuestro Salvador. A él, a ti y al Espíritu Santo, sea todo honor y gloria, ahora y por siempre. **Amén.**

Consagración del Crisma

Celebrante: Padre eterno, cuyo bendito Hijo fue ungido por el Espíritu Santo para ser el Salvador y siervo de todos, te suplicamos consagres este óleo, para que cuantos sean sellados con él, participen del real sacerdocio de Jesucristo; quien vive y reina contigo y el Espíritu Santo, por los siglos de los siglos. **Amén.**

Bautismo

Celebrante:

N., yo te bautizo en el Nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo. **Amén.**

Cuando todos han recibido la administración del agua, el Obispo o el Sacerdote, a plena vista de la congregación, ora sobre ellos, diciendo:

Oremos.

Padre celestial, te damos gracias porque por medio del agua y del Espíritu Santo has concedido a estos tus siervos el perdón de los pecados y les has levantado a la nueva vida de gracia. Susténtales, oh Señor, en tu Santo Espíritu. Dales un corazón para escudriñar y discernir, valor para decidir y perseverar, espíritu para conocerte y amarte, y el don del gozo y admiración ante todas tus obras. **Amén.**

N., quedas sellado por el Espíritu Santo en el Bautismo y marcado como propiedad de Cristo para siempre. Amén.

Démosles la bienvenida a los que ahora han sido bautizados.

Celebrante y Pueblo

Nosotros te recibimos en la familia de Dios. Confiesa la fe de Cristo crucificado, proclama su resurrección y participa con nosotros en su sacerdocio eterno.

La Paz

Celebrante: La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Todos: Y con tu espíritu.

Canto de La Paz 464

Nueva Vida

Flor y Canto

Bienvenida y Anuncios

El Ofertorio

Canto de Ofrenda 515

Quiero Estar, Señor, En Tu Presencia

Flor y Canto

Santa Comunión

La Gran Plegaria Eucarística B (LOC 289)

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo: Y con tu espíritu.

Celebrante: Elevemos los corazones.

Pueblo: Los elevamos al Señor.

Celebrante: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Pueblo: Es justo darle gracias y alabanza.

Celebrante: En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todas tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra. Porque tú eres fuente de luz y vida; nos hiciste a tu imagen, y nos llamaste a nueva vida en nuestro Señor Jesucristo. Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Todos:

Santo, Santo, Santo es el Señor

Dios del universo, Hosanna.

Llenos están el cielo y la tierra

De tu Gloria, Hosanna.

Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.

Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.

*Bendito el que viene en nombre del Señor
Hosanna en el cielo, Hosanna.*

*Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.
Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.*

El pueblo permanece de pie o se arrodilla

Celebrante: Te damos gracias, oh Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para ser tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y, sobre todo, en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo. Pues en la plenitud de los tiempos le has enviado para que se encarnara de María la Virgen a fin de ser el Salvador y Redentor del mundo. En él, nos has librado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En él, nos has sacado del error a la verdad, del pecado a la rectitud, y de la muerte a la vida

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío". Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, oh Padre, según su mandato,

Celebrante y Pueblo:

Recordamos su muerte, Proclamamos su resurrección, Esperamos su venida en gloria;

Celebrante: Y te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote, de tu creación, este pan y este vino. Te suplicamos, Dios bondadoso, que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre del nuevo Pacto. Únenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que, por medio de él, seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo.

En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a tu Cristo y llévanos a la patria celestial donde, con *Saint Timothy's* y todos tus santos, entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor, el primogénito de toda la creación, la cabeza de la Iglesia, y el autor de nuestra salvación. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. ***Amén.***

Celebrante: Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

Todos: Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

Fracción del Pan

Celebrante: ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo: ¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

Celebrante: Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios

La Administración De La Comunión

Canto de Comunión 647

Pescador De Hombres

Flor y Canto

Oración para después de la Comunión (LOC 288)

Celebrante: Oremos.

Todos: *Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.*

La Bendición

La bendición de Dios omnipotente, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, descienda sobre nosotros y permanezca con vosotros para siempre. **Amén.**

Canto de Salida

Tu Mano Me Sostiene

Juan Carlos Alvarado

*Estribillo: // Tu mano me sostiene
Tu Espíritu me alienta,
Siempre en victoria tu me llevaras //*

*Vivo solo para Cristo y nada mas
Pues solo en Jesús encontré la paz
El me llena de su Espíritu de amor
Por siempre cantare soy mas que
Vencedor.....
(Estribillo)*

*Vivo solo para Cristo y nada mas
Pues solo en Jesús encontré la paz
El me llena de su Espíritu de amor
Por siempre cantare soy mas que
Vencedor.....
(Estribillo)*

Despedida

Celebrante: Salgamos en nombre de Cristo.

Pueblo: *Demos gracias a Dios.*

Gracias Por Marcar Una Diferencia



Gracias a **Carolyn Hamm** por su esfuerzo con los Ministerios de Hospitalidad y Servicio en 2017!

¿Conoce a alguien que quisiera dar las gracias por su contribución a St. Timothy? Envíe un correo electrónico a thanks@saint-timothys.org con el nombre de la persona que quiere agradecer públicamente y que hicieron. Aparecerá en el siguiente boletín y noticias en línea.

Eventos de la Iglesia

Esta lista contiene los eventos relacionados a los ministerios, para ver el calendario completo vaya www.saint-timothys.org.

Día	Hora	Evento	Lugar
Domingo 1/7	8 & 10 a.m.	Servicio Santa Eucaristía	Santuario
	9:20 a.m.	Práctica Coro de Adultos	Sala de Música
	11:20 a.m.	Practica Coro de Niños	Sala de Música
Lunes 1/8	7 p.m.	Reunión Tropa 159 Boy Scout	Sala de Henry
Martes 1/9	6 p.m.	Conjunto de Guitarra	Santuario
	7:30p.m.	Martes de Película y Pop-Corn	Upper Room
	7:30 p.m.	Reunión de la junta parroquial (Vestry)	B1
Miércoles 1/10	10 a.m.	Estudio Bíblico	Cocina
	12:15 p.m.	Servicio de Santa Eucaristía de media semana	Santuario
	7 p.m.	Practica de Coro de Campanas	Santuario
Jueves 1/11	7 p.m.	Práctica Coro de Adultos	Sala de Música
Viernes 1/12	8 a.m.	Oración Matinal	Santuario
Sábado 1/13	9 a.m.	Gremio del Altar	Santuario Sala AG
	10 a.m.	Desarmar y Guardar Árbol de los Ángeles	Henry Hall
	7:30 p.m.	Servicio en Español	Santuario
Domingo 1/14	8 & 10 a.m.	Servicio Santa Eucaristía	Santuario
	9:20 a.m.	Práctica Coro de Adultos	Sala de Música
	11:15 a.m.	Reunión Anual	Henry Hall

¡Feliz Cumpleaños!
¡Feliz Cumpleaños!



Domingo 1/7

Lunes 1/8

Martes 1/9

Miércoles 1/11

Jueves 1/12

Viernes 1/13

Domingo. 1/14

Sara Zetlan

Danny Wechtenhiser

Betsy Hall

Sharon Lew, Jackson Kidwell

Kate Bunting, Maria LaWalt

Hugh Masters

Janet Muich

Boletín & eNews

Si Ud. tiene noticias para publicar en el boletín & eNews por favor envíelo antes del **lunes 9 a.m.** de la semana que quiere que sea publicada. Mande sus anuncios a office@saint-timothys.org. Ud. recibirá una confirmación vía correo electrónico.

Anuncios Generales

Reunión de Oración y Estudio Bíblico en Español

Nuevamente este Martes será de Película, en nuestra noche de Oración y Estudio Bíblico estaremos viendo “***En Busca de la Felicidad***” (***The Pursuit of Happyness***) *Chris Gardner es inteligente y talentoso, pero su trabajo de vendedor sin salida apenas paga las facturas. Cuando él y su hijo son desalojados, se enfrentan a tiempos difíciles cuando Chris, desesperado, acepta una pasantía en una corredora de valores.* Nos estaremos reuniendo en Upper Room @ 7:30 P.M. este próximo martes Enero 9 de 2018. Le invitamos a que no se quede en casa y que inicie el año acercándose a Dios a través del compartimiento entre hermanos y Su Palabra.

¡Programa del Árbol de los Ángeles termina hoy!

La fase 2 el Proyecto del Árbol de los Ángeles termina hoy, por favor deje su donación de gorros, bufandas, guantes, y calcetines para niños y adultos que son clientes de Embry Rucker Shelter y el Laurel Learning Center antes del servicio de las 10 a.m. El ministerio de servicio les agradece por poner su fe a trabajar para nuestros amigos y vecinos durante esta Sagrada Navidad y durante los meses de invierno.

¡Limpieza de las decoraciones de Navidad HOY, domingo enero 7 después del servicio de las 10 a.m.!

¡Dejamos nuestras decoraciones de Navidad una semana extra en celebración de nuestros bautizos! El gremio del altar limpiara las flores y decoraciones después del servicio de las 10 a.m. hoy domingo 7 de enero, damos la bienvenida a todos los que están dispuestos a ayudar. Nos vamos a reunir en el Santuario inmediatamente después del servicio de las 10 a.m. para comenzar la limpieza. También, si Ud. lo desea se puede llevar una poinsettia a su casa después del servicio de las 10 a.m.

Patrocinio de las Flores del Altar

¿Esta Ud. buscando una manera de recordar una ocasión especial como cumpleaños, aniversario o acordarse de un ser querido que nos ha dejado? Considere un patrocinio de las flores del altar para un fin de semana en 2018. Simplemente regístrese para el domingo que quiere patrocinar en la hoja que esta fuera de las oficinas de la iglesia (junto al vidrio por la parte exterior entre la oficina y Henry Hall.) Después de firmar, simplemente ponga su donación en un sobre para flores (Flower Envelope) y póngalo en el ofertorio o mándelo por correo a la oficina de la iglesia. Asegúrese de poner “Flower Donation” en el memorándum del cheque. Su donación deberá ser recibida antes de las 9 a.m. del lunes antes del domingo que Ud. esta patrocinando. Le sugerimos una donación de \$50.

Fin de Semana Parroquial en Shrine Mont

A lo mejor es un recordatorio muy temprano de nuestra reunión en Shrine Mont el primer fin de semana de mayo 2018, pero necesitamos saber cuántas personas están interesadas para reservar las acomodaciones necesarias. El costo va a ser similar al costo de mayo 2017 y pensamos reservar piezas para 65 personas. Tendremos una reunión preliminar para medir el nivel de interés, el 14 de enero inmediatamente después del servicio de las 10 a.m. en Henry Hall. Por favor trate de venir o contactarse con Jill Cox si tiene interés en esta actividad de la iglesia por teléfono al 703-963-8251 o correo electrónico jillcoxva@verizon.net antes del sábado 13 de enero.

¡Llamando a los niños entre 11 y 18 años!

¿Te gustan las actividades al aire libre? ¿Quieres aprender nuevas cosas, tener experiencia de liderazgo y divertirse? St Timothy's apoya a un Boy Scout Troop. La tropa 159 es "boy led, leader supported" (dirigida por niños, apoyada por líderes), se reúne la mayoría de lunes en la noche de 7 – 8:30 p.m. en St. Timothy's. Mensualmente hay actividades como campamentos, remar, herrería, ciclismo, trepar, montar a caballo, y mucho más. Para más información y para registrarse para nuestra próxima reunión díles a tus padres/apoderados permiso y manda un mensaje electrónico nuestro Scoutmaster en scoutmaster@herndon159.mytroop.us o al director del Comité al Comitee_Chair@herndon159.mytroop.us

Un Mensaje de Genevieve Zetlan, Sr. Warden

Querida familia de St. Timothy's el sábado 13 de enero durante el servicio de la tarde y el domingo 14 de enero durante los servicios de la mañana todos los miembros de St. Timothy's que son mayores de 16 años recibirán una papeleta de votación. Este año hemos sido bendecidos con seis personas que quieren servir en el consejo parroquial por los próximos tres años, representándolos a Uds. y tomando decisiones sobre el manejo de nuestra iglesia: **Timothy Allen, Carmela Condro, Andrew Guthrie, Andrew Hamm, Catherine Lamoureux, and Adaku Nwachukwu**. Las biografías completas de nuestros candidatos están <http://bit.ly/2iGi1m>

Tengo deseos de verlos a todos ustedes en la reunión anual después del servicio de las 10a.m. el 14 de enero. Por favor anótelos en su agenda y haga planes para venir a nuestra reunión/almuerzo. En esta reunión presentaremos a los nuevos miembros de la junta parroquial, presentaremos el presupuesto para 2018 y conversaremos de los planes para este año. Para mí ha sido una experiencia increíble llena de gracia, el servir en la junta parroquial como Senior Warden (Guardian Mayor) este año. Gracias por tener a la familia de St. Timothy's en sus corazones durante todo el año 2018.

¡Están todos invitados a la ordenación sacerdotal del exseminarista de St. Tim's Bryan Spoon!

Dios mediante, Rt. Rev. Susan Goff va a iniciar a Bryan Spoon a la Sagrada Orden de Sacerdotes el miércoles 17 de enero a las 7:00 p.m. en la iglesia de San José en el 911 N Oakland St. Arlington VA 22203



Lista de Oración de Saint Timothy's

Los nombres que se aumentaron esta semana están escritos en cursiva.



Fallecido:

Salud:

Necesidades a largo plazo: Analise, Arnaldo's family in P.R., Barbara, Beth, Bill, Carolyn, Danny, Dave, David, Dolores, Emmanuel, Florita, Fred, Geraldine, Helen, Hurricane Victims, Jake, Jane, Jerry, Joanne, John, Julie, Laura, Lauren, Leslie, Mabel, Marie, Martha, Matthew, Michael, Pam, Prof. Dr. Sakr, Ralph, Timothy, Virginia & Cameron, and Wallace.

Otras necesidades:

Nota: Escriba a Prayer@saint-timothys.org con el nombre de la persona y su pedido de oración. Los detalles serán vistos solo por el equipo de "Pastoral Care". Solamente el primer nombre será publicado en el boletín. Si Ud. prefiere puede llamar a la oficina de la Iglesia y dejar su pedido con el Director de Operaciones de la parroquia en el 703.437.3790 x. 10. **Los pedidos de oraciones estarán en la lista por tres domingos, a menos que sean casos de necesidades a largo plazo (enfermedades largas, etc.)**



La Iglesia Episcopal de St. Timothy's, fue fundada el primero de noviembre de 1868, pertenece a la V Región de la Diócesis de Virginia, una de las 9 Diócesis originales de la Iglesia Episcopal y la más grande en los Estados Unidos. La campana de nuestro edificio es original y data a 1881, has sido electrificada y continúa sonando antes de cada uno de nuestros servicios los Domingos y días especiales. Nuestro órgano "James D. Moore Tracker" data de 1870, fue completamente restaurado e inaugurado en abril de 2017.

Tenemos una larga historia con la comunidad dentro y fuera del área de Herndon/Reston. Participamos en "The Closet", que comenzó en St. Timothy's en 1970. El primer refugio para los que no tienen casa se fundó en nuestro Henry Hall en 1984 y luego se convirtió en lo que hoy es Embry Rucker Shelter, el cual seguimos apoyando. Cooperamos con varias organizaciones para recaudar suministros para las escuelas, y participamos en el "Angel Tree" durante los feriados. Además, apoyamos a LINK, "Helping Hungry Kids", y Cornerstones entre otras organizaciones. Servimos a los más pobres de nuestro estado, nuestra nación y el hemisferio conduciendo viajes de servicio anuales a Dungannon, VA, Pine Ridge Indian Reservation, SD, y Chapoteau, Haití.